



COORDINAMENTO
TEATRO CARCERE
EMILIA ROMAGNA

STANZE DI TEATRO IN CARCERE 2020 PADRI E FIGLI

ATTIVITÀ AL TEMPO DEL CORONAVIRUS

STANZE DI TEATRO IN CARCERE AL TEMPO DEL CORONAVIRUS

Dopo l'immediata e pressoché totale sospensione delle attività, in seguito al DPCM dell'8 marzo 2020, che ha introdotto le misure per il contrasto al Covid-19, i registi del Coordinamento Teatro Carcere Emilia Romagna si sono impegnati a dare continuità al progetto "Padri e figli", inaugurato nel 2018, sperimentando modalità di lavoro del tutto anomale. Incontri in remoto, videolezioni, epistolari teatrali, prove a distanza supportate da collegamenti via tablet e anche da radio locali hanno sostituito, laddove possibile, i laboratori in presenza, a dimostrazione dell'importanza che il lavoro teatrale in carcere ha assunto non solo per gli artisti, ma anche per gli attori detenuti e per l'istituzione, consapevole del valore del progetto e delle sue ricadute.

A Castelfranco Emilia e a Modena il regista Stefano Tè ha continuato a sviluppare la drammaturgia dello spettacolo *Padri e Figli* lavorando sul confronto con due testi guida, *Le avventure di Pinocchio* e i *Vangeli*, attraverso sessioni di prove che sono riprese in aprile da remoto (con l'ausilio di collegamenti video via tablet) e in agosto in presenza, per arrivare a proporre il lavoro in ottobre a Gombola, nell'Appennino modenese, al termine di un periodo in residenza.

A Ferrara i registi Horacio Czertok e Marco Luciano hanno ripreso a lavorare a distanza in marzo, con il laboratorio in forma epistolare *Esercizi di libertà*, per ricominciare ad agosto l'attività in presenza con le prove dello spettacolo *Album di famiglia*, ispirato alla tragedia di *Amleto* e alle sue riscritture novecentesche.

A Bologna il lavoro del regista Paolo Billi con le attrici della sezione femminile si è sviluppato a partire da marzo in un *Epistolario teatrale* a distanza. Una fitta corrispondenza via mail che ha prodotto un'ampia raccolta di materiali drammaturgici e azioni fisiche lavorando sul copione *Figlie di Lear*. Da aprile la simulazione virtuale delle sedute di prove ha dato vita alla rubrica *Prove a distanza*, in onda settimanalmente su Radio Città Fujiko, e a dicembre l'esperienza è stata ospitata nella trasmissione *Natale liberi dentro*, sulle stesse frequenze e sul canale di Teletricolore.

A Forlì la regista Sabina Spazzoli ha inaugurato un'attività di videolezioni portando avanti, a partire da aprile, il lavoro sulla *Tempesta* di Shakespeare, interrotto a febbraio e ripreso in presenza a giugno.

Si è invece fermata l'attività di Eugenio Sideri a Ravenna, dove il gruppo che ha lavorato con il regista fino all'inverno 2019 ha subito avvicendamenti e trasferimenti, ancor prima di incontrare l'emergenza Coronavirus che ha causato la sospensione degli incontri. Le attività sono riprese a settembre 2020 con un nuovo gruppo, per poi essere nuovamente sospese a novembre per l'aggravarsi della situazione sanitaria. Allo stesso modo durante tutto il 2020 l'attività di Corrado Vecchi a Parma non si è potuta svolgere neppure a distanza, in quanto nelle settimane antecedenti al lockdown il gruppo degli attori era in fase di formazione.

Assai limitate sono state le attività in presenza, circoscritte ai primissimi mesi dell'anno e, in alcuni casi, all'autunno. Fra di esse, i laboratori con i minori e i giovani adulti dei Servizi di Giustizia Minorile, che hanno dato luogo allo spettacolo *Le orme dei figli*, presentato a Bologna, nel cortile dell'IPM, fra agosto e settembre.

Molti gli eventi annullati, di cui abbiamo voluto comunque conservare traccia nel calendario contenuto in questa brochure.

Nonostante l'emergenza sanitaria, le Stanze di Teatro in Carcere, giunte alla decima edizione, hanno proseguito e approfondito il rapporto teatro-carcere-scuola con il progetto *Il Teatro Carcere incontra gli istituti superiori dell'Emilia Romagna*, un percorso online realizzato su piattaforma Zoom nei mesi di aprile e maggio per riflettere sulla condizione della detenzione e sul valore della cultura e del teatro come fattori di trasformazione e di crescita.

Cristina Valenti



ALBUM DI FAMIGLIA, Casa Circondariale di Ferrara. Riprese per la web-serie, regia video di Marco Luciano



ODISSEA WEB, Casa di reclusione di Castelfranco Emilia. Riprese dal film di Raffaele Manco e Stefano Tè

PADRI E FIGLI / Laboratori ed eventi

BOLOGNA, CASTELFRANCO EMILIA, FERRARA, FORLÌ, MODENA*

GENNAIO - DICEMBRE 2020

GENNAIO-FEBBRAIO, APRILE-DICEMBRE

Modena, Casa circondariale "Sant'Anna", strada Sant'Anna, 370

Castelfranco Emilia, Casa di reclusione di Castelfranco Emilia, via Forte Urbano, 1

Modena, Teatro dei Segni, via San Giovanni Bosco, 150/b

Gombola (Appennino modenese), Antica Chiesa di San Michele, via Castello di Gombola

Teatro dei Venti

attività condotte da Stefano Tè, Massimo Don e altri operatori del Teatro dei Venti

IN PRESENZA

GENNAIO-FEBBRAIO: laboratori permanenti, Istituti di Castelfranco e Modena (4 giornate a settimana)

FINE AGOSTO-DICEMBRE: laboratori/incontri, Casa circondariale di Modena, Sezione femminile, percorso sperimentale (2/5 incontri settimanali)

22-24 OTTOBRE: sessione di prove in residenza, Gombola

14-20 DICEMBRE: sessione di prove, Teatro dei Segni

A DISTANZA

APRILE-LUGLIO: prove da remoto, Istituti di Castelfranco e Modena (4 incontri a settimana)

EVENTI

20 FEBBRAIO: presentazione dello spettacolo ODISSEA, studio, con attori della Casa circondariale di Modena e della Casa di reclusione di Castelfranco Emilia, Teatro dei Segni, nell'ambito della serata conclusiva del Premio Letterario Sognalib(e)ro

6 AGOSTO: presentazione di ODISSEA WEB, film di Raffaele Manco e Stefano Tè, prodotto con i materiali video realizzati nel corso delle prove da remoto, Super Cinema Estivo, nell'ambito di Trasparenze Festival

24 OTTOBRE: presentazione dello spettacolo PADRI E FIGLI, studio, con attori della Casa circondariale di Modena e della Casa di reclusione di Castelfranco Emilia e attori del Teatro dei Venti, Gombola (Appennino modenese), Antica Chiesa di San Michele, alla presenza di partner e istituzioni territoriali (al termine di una sessione di prove in residenza)

EVENTI ANNULLATI

14-20 DICEMBRE: debutto e repliche dello spettacolo PADRI E FIGLI, Teatro dei Segni

MATERIALI MULTIMEDIALI

TEASER ODISSEA WEB, film



GENNAIO-FEBBRAIO, MARZO-GIUGNO, AGOSTO-DICEMBRE

Ferrara, Casa circondariale "C. Satta", via Arginone, 327

Teatro Nucleo

attività condotte da Horacio Czertok e Marco Luciano

IN PRESENZA

GENNAIO-FEBBRAIO: laboratorio teatrale permanente (oltre 30 detenuti)

AGOSTO-DICEMBRE: laboratorio teatrale finalizzato alla produzione dello spettacolo ALBUM DI FAMIGLIA, con sperimentazione di azioni di video-teatro

A DISTANZA

MARZO-GIUGNO: laboratorio in forma epistolare ESERCIZI DI LIBERTÀ

EVENTI ANNULLATI

APRILE: presentazione dello spettacolo ALBUM DI FAMIGLIA, studio

NOVEMBRE: presentazione dello spettacolo ALBUM DI FAMIGLIA, lavoro compiuto

*Le attività previste all'interno degli Istituti penitenziari di Parma e della Casa circondariale di Ravenna sono state sospese a causa dell'emergenza sanitaria per quasi tutta l'annualità 2020.

GENNAIO-GIUGNO

Bologna, Casa circondariale "Rocco D'Amato", via del Gomito, 2

Bologna, Radio Città Fujiko 103.1 fm

Teatro del Pratello

attività condotte da Paolo Billi, Susanna Accornero, Elvio Pereira De Assunção

IN PRESENZA

GENNAIO-FEBBRAIO: laboratori teatrali, con le attrici detenute della Sezione femminile della Casa circondariale di Bologna (2 incontri a settimana)

A DISTANZA

MARZO-GIUGNO: EPISTOLARIO TEATRALE via mail, con le attrici detenute della Sezione femminile (proposte di scrittura sui personaggi, studio del copione, indicazione di esercizi fisici)

APRILE-GIUGNO: rubrica radiofonica settimanale PROVE A DISTANZA, in onda su Radio Città Fujiko 103.1 fm (simulazione di sedute di prova)

24-25 DICEMBRE: partecipazione alla trasmissione NATALE LIBERI DENTRO in onda su Telecolor, 636 del digitale terrestre e su Radio Città Fujiko103.1 fm (servizio sull'esperienza teatrale alla Sezione femminile)

EVENTI ANNULLATI

26 FEBBRAIO: presentazione dello spettacolo FIGLIE DI LEAR. SORELLE.MATTE.COMARI, secondo studio, dedicato alla Camera Penale di Bologna

GIUGNO: debutto dello spettacolo FIGLIE DI LEAR. SORELLE.MATTE.COMARI

MATERIALI MULTIMEDIALI

PROVE A DISTANZA, rubrica radiofonica



Servizio sull'esperienza teatrale alla Sezione femminile per NATALE LIBERI DENTRO



GENNAIO-DICEMBRE

Forlì, Casa circondariale, via della Rocca, 4

Associazione Con...tatto Onlus

attività condotte da Sabina Spazzoli

IN PRESENZA

GENNAIO-FEBBRAIO: laboratorio teatrale su *La tempesta* di Shakespeare (27 attori), in collaborazione con Liceo Monti di Cesena

GIUGNO-DICEMBRE: laboratorio teatrale presso Sezione ordinaria maschile e Sezione protetti

A DISTANZA

APRILE-MAGGIO: incontri in remoto con le tre Sezioni (maschile, femminile, protetti) in tre diverse giornate della settimana

EVENTI ANNULLATI

GIUGNO: presentazione dello spettacolo TEMPESTE, prova aperta

OTTOBRE: presentazione dello spettacolo TEMPESTE, debutto

PADRI E FIGLI / Laboratori e spettacoli con minori e giovani adulti

SERVIZI DI GIUSTIZIA MINORILE EMILIA ROMAGNA E MARCHE

MAGGIO - DICEMBRE 2020

LABORATORI

Bologna, Istituto penale minorile, via De Marchi, 5/2

Bologna, PRAT Teatri Comunità, via del Pratello, 53

MAGGIO-AGOSTO: Laboratori di teatro e movimento, con i ragazzi dell'IPM (1/5 incontri settimanali)

LUGLIO-NOVEMBRE: Laboratori di scenografia, teatro, movimento, video, con i ragazzi dell'Area Penale Esterna e un gruppo di giovani studentesse, PRAT Teatri Comunità (1/3 incontri settimanali)

SPETTACOLI

Bologna, Cortile dell'Istituto penale minorile, via De Marchi, 5/2

31 AGOSTO - 4 SETTEMBRE, ore 21.00: Teatro del Pratello, LE ORME DEI FIGLI, con la Compagnia del Pratello/ragazzi dell'IPM di Bologna, scene di Irene Ferrari, strutture di scena di Gazmend Llanaj realizzate nel percorso di formazione professionale per l'inclusione socio-lavorativa dei giovani a cura di IIPLE, movimenti di scena Elvio Pereira De Assunção con l'aiuto di Maddalena Pasini, drammaturgia e regia di Paolo Billi

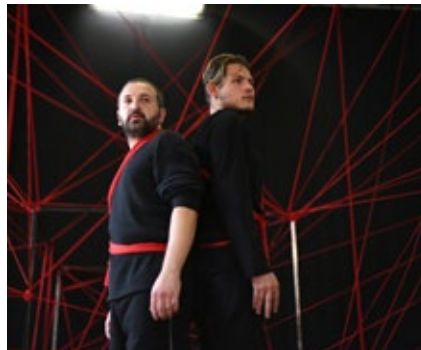
PERCORSO INTERROTTO

Teatro del Pratello, MEMORIE DELLA MANO, con la Compagnia del Pratello/ragazzi dell'Area Penale Esterna, direzione del progetto teatrale di Paolo Billi, con l'aiuto di Elvio Pereira De Assunção, Maddalena Pasini, Susanna Accornero, scenografie Irene Ferrari

Percorso attivo da luglio 2020, che si sarebbe dovuto concludere con la presentazione dello spettacolo MEMORIE DELLA MANO. Interrotto nel mese di dicembre a causa dell'emergenza sanitaria. Il percorso è testimoniato dal video



BELLINDA E BESTIA, Istituto Penale per i Minorenni di Bologna. Foto di Veronica Billi



TRAME, NÉ DI CARNE NÉ DI SANGUE, Casa circondariale di Forlì. Foto di Cristian Valdinoci

IL TEATRO CARCERE INCONTRA GLI ISTITUTI SUPERIORI DELL'EMILIA ROMAGNA

PIATTAFORMA ZOOM

APRILE-MAGGIO 2020

Un percorso online sulle azioni messe in atto per garantire la continuità delle attività teatrali in carcere durante il periodo dell'emergenza sanitaria, offerto agli studenti per riflettere sulla condizione della detenzione e sul valore della cultura e del teatro come fattori di trasformazione e di crescita.

Alle attività hanno partecipato gli studenti degli Istituti Superiori di Bologna, Castelfranco, Ferrara, Ravenna.

Sono stati coinvolti inoltre studenti universitari del Dipartimento di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Ferrara e dell'insegnamento di Teatro Sociale del Corso di Laurea Magistrale in Discipline della Musica e del Teatro dell'Alma Mater Studiorum Università di Bologna, oltre a corsisti del Master in Imprenditoria dello Spettacolo promosso dal Dipartimento delle Arti dello stesso Ateneo.

30 APRILE, ORE 15.30

piattaforma Zoom

studenti delle classi III e IV F del Liceo Laura Bassi di Bologna
con i registi del Coordinamento Paolo Billi, Horacio Czertok, Filippo Milani, Eugenio Sideri

11 MAGGIO, ORE 12

piattaforma Zoom

studenti del Liceo Dante Alighieri di Ravenna
con Le Oltraggiose, gruppo teatrale di studentesse del Liceo Dante Alighieri di Ravenna
con i registi del Coordinamento Paolo Billi, Eugenio Sideri, Sabina Spazzoli

13 MAGGIO, ORE 16.30

piattaforma Zoom

studenti del Master di I Livello in Imprenditoria dello Spettacolo, Alma Mater Studiorum Università di Bologna, diretto da Cristina Valenti
con i registi del Coordinamento Paolo Billi, Stefano Tè, Sabina Spazzoli

13 MAGGIO, ORE 11

piattaforma Zoom

studenti del Dipartimento di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Ferrara
con i registi del Coordinamento Horacio Czertok, Marco Luciano, Sabina Spazzoli
con la prof.ssa Stefania Carnevale

20 MAGGIO, ORE 11.30

piattaforma Zoom

studenti dell'Istituto Spallanzani di Castelfranco Emilia
con i registi Paolo Billi, Eugenio Sideri, Stefano Tè

28 MAGGIO, ORE 15.30

piattaforma Zoom

studenti dell'Istituto Spallanzani di Castelfranco Emilia, del Liceo Dante Alighieri di Ravenna, del Liceo Laura Bassi di Bologna, del Liceo Ariosto di Ferrara
e con gli studenti dell'insegnamento di Teatro Sociale del Corso di Laurea Magistrale in Discipline della Musica e del Teatro, Alma Mater Studiorum Università di Bologna e del Dipartimento di Giurisprudenza, Università degli Studi di Ferrara
con gli ex detenuti della Casa di reclusione di Castelfranco Emilia
con Le Oltraggiose, gruppo teatrale di studentesse del Liceo Dante Alighieri di Ravenna
con i registi del Coordinamento Paolo Billi, Horacio Czertok, Eugenio Sideri, Sabina Spazzoli, Stefano Tè, Corrado Vecchi
con una lettura di testi dall'IPM di Bologna di Maddalena Pasini
Interventi di Cristina Valenti, Consulente Scientifico del Coordinamento
e di Marco Bonfiglioli, Provveditorato Regionale dell'Amministrazione Penitenziaria Emilia Romagna e Marche.



IL VIDEO DOCUMENTARIO
SULL'ATTIVITÀ È VISIBILE QUI

STANZE 2020

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

Amaranta Capelli - Teatro del Pratello

PROGETTO GRAFICO

Officina Immagine - Bologna

COORDINAMENTO TEATRO CARCERE EMILIA ROMAGNA

Con...tatto - associazione di volontariato, Forlì (Casa circondariale di Forlì, Sezione maschile, Sezione femminile, Sezione protetti)

Lady Godiva Teatro - associazione, Ravenna (Casa circondariale di Ravenna, Sezione maschile)

Le Mani Parlanti - coop. sociale, Parma (Casa circondariale di Parma, Sezione penale maschile)

Teatro dei Venti - APS, Modena/Castelfranco Emilia (Casa di reclusione di Castelfranco Emilia, Sezione maschile detenuti e internati e Casa circondariale di Modena, Sex Offenders, Sezione Ulisse e Sezione femminile)

Teatro del Pratello - coop. sociale, Bologna (Casa circondariale di Bologna, Sezione femminile;

Servizi del Centro Giustizia Minorile Emilia Romagna e Marche)

Teatro Nucleo - coop., Ferrara (Casa circondariale di Ferrara, Sezione penale maschile)

CONSULENZA SCIENTIFICA

Cristina Valenti

CON IL SOSTEGNO DI



CON IL PATROCINIO DI



UN PROGETTO DI





disegno di Luca Alduzzi, ex detenuto della Casa di reclusione di Castelfranco Emilia

info@teatrocarcere-emiliaromagna.it
www.teatrocarcere-emiliaromagna.it
segreteria organizzativa
TEATRO DEL PRATELLO
cell. 333 1739550

**COORDINAMENTO
TEATRO CARCERE**
EMILIA ROMAGNA

LE FOTO DELLA BROCHURE SONO DI VERONICA BILLI E CRISTIAN VALDINOCI, E TRATTE DALLE RIPRESE DELLA WEB-SERIE DI MARCO LUCANO E DEL FILM DI RAFFAELE MANCO E STEFANO TÈ
LA FOTO DI COPERTINA È DI VERONICA BILLI (FIGLIE DI LEAR SORELLE.MATTE.COMARI / PRIMO STUDIO, CASA CIRCONDARIALE DI BOLOGNA)

OFFICINA/IMMAGINE.IT